Grand-Saconnex *informations*

GSI n° 35 - octobre - parution mensuelle

Ville du Grand-Saconnex

sommaire

adresses utiles 2

actualités communales 3 - 6

la mémoire 7

personnel communal 8

conseil municipal 8

notre planète 9

avis divers 10 - 11

agenda 12

Couverture : la Mairie, septembre 2012

impressum

Journal édité par l'administration communale du Grand-Saconnex

Rédacteur responsable : Michel Gönczy
Coordination : Bérengère Delfolie
Couverture : Bérengère Delfolie
Crédits photos : Bérengère Delfolie, BC Swing, Bertrand Favre, François Bonnel
Impression : Imprimerie Genevoise SA
5'400 exemplaires sur papier 100 % recyclé

Prochaine parution le 1er novembre 2012

adresses utiles

Mairie : administration, finances
Route de Colovrex 18 - CP 127 - 1218 Le Grand-Saconnex
Tél. 022 920 99 00 - fax 022 920 99 01
info@grand-saconnex.ch
www.grand-saconnex.ch

Heures d'ouverture : du lundi au jeudi de 8 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h
vendredi de 8 h à 16 h (sans interruption)

Cartes d'identité : du lundi au jeudi de 8 h à 11 h et de 13 h 30 à 16 h 30
vendredi de 8 h à 15 h (sans interruption)

Arrondissement de l'Etat civil « Grand-Saconnex et Pregny-Chambésy »
Mairie de Pregny-Chambésy
Route de Pregny 47 - 1292 Chambésy
Tél. 022 758 03 20 - fax 022 758 03 22
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 30 ou sur rendez-vous

Service technique
Route de Colovrex 20
Tél. 022 920 99 00 - fax 022 920 99 02
Heures d'ouverture : idem Mairie, location de salles de 8 h à 11 h 30

CVHS - Centre de voirie, horticole et de secours
Impasse Colombelle 12
Tél. 022 920 97 20

Police municipale
Chemin Edouard-Sarasin 47
Tél. 022 929 70 70 - tél. portable 079 789 08 69 - fax 022 929 70 77

Gendarmerie - poste de Blandonnet
Tél. 022 427 93 21

Fondation des services d'aide et de soins à domicile
Antenne de maintien à domicile (AMD)
Rue Sonnex 3 - 5 Tél. 022 420 26 34
En cas d'urgence Tél. 022 420 20 00

Centre d'action sociale (CAS)
Rue Sonnex 3 - 5 Tél. 022 420 26 00

Paroisse des 5 communes (protestante) Tél. 022 798 07 97
Chapelle des Crêts
Chemin des Crêts-de-Pregny 9
Pasteur : Andreas Fuog Tél. 022 788 30 84

Paroisse catholique
Eglise Saint-Hippolyte
Chemin Auguste-Vilbert
Cure : route de Ferney 165
Abbé Alain-René Arbez, curé Tél. 022 798 80 86

Grand-Saconnex
european energy award
Cité de l'énergie

Un nouveau site internet

Le premier site internet de la commune a été créé au début des années 2000, puis amélioré en 2007. La ville du Grand-Saconnex a souhaité le moderniser en proposant à ses habitants un nouveau site internet plus agréable et qui offre de nouveaux services en ligne et ce, dès le lundi 1er octobre 2012.

Pourquoi un nouveau site internet ?

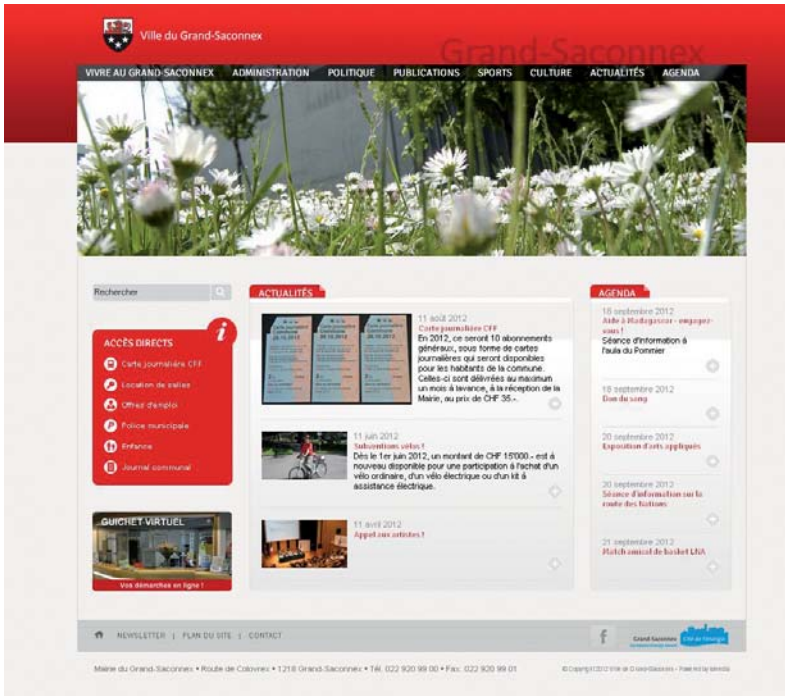
L'évolution des technologies ne cesse de nous imposer de nouvelles contraintes et les sites internet existants deviennent très vite obsolètes. Notre dernière version datant de 2007 nécessitait une refonte complète, technologique et graphique, afin de correspondre aux nouvelles normes et à la charte graphique de la commune créée en 2009.

Nous vous proposons donc **un site plus convivial** ; 8 menus principaux regroupent tout ce dont vous pouvez avoir besoin : vivre au Grand-Saconnex, administration, politique, publications, sports, culture, actualités, agenda. Nul besoin de décrire ces menus, ils parlent d'eux-mêmes !

De plus, **de nouveaux services sont disponibles pour les usagers :** réserver les cartes journalières CFF, télécharger de nombreux formulaires, s'inscrire à la newsletter, accéder au guichet virtuel, qui est le pendant de la réception de l'administration communale, mais aussi consulter l'annuaire des sociétés communales.

Aujourd'hui, les réseaux sociaux sont incontournables. Le Grand-Saconnex n'échappe pas à ce phénomène, et a sa propre **page Facebook**. Devenez amis avec « Le Grand-Saconnex » d'un simple clic http://www.facebook.com/GrandSaconnex !

Nous espérons que ce nouvel outil à votre disposition vous sera utile. N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques. Votre aide nous sera utile pour rendre le site internet encore plus pratique et convivial.



La page d'accueil du site internet

Accès direct et guichet virtuel

Nouvelle signalétique communale

Le site internet n'était pas le seul à avoir besoin d'un rajeunissement : la signalétique des emplacements communaux était devenue obsolète, non uniforme et trop différente de la charte graphique mise en place en 2009.

Le service technique s'est donc chargé de répertorier tous les emplacements concernés par ce projet et de présenter à la commission urbanisme une maquette des futurs « totems » qui a été validée par celle-ci le 8 mars 2011. Le crédit de ce projet a été accepté par le Conseil municipal le 18 avril 2011.

Il y aura deux sortes de totems : les grands, avec plan et légende, sont destinés aux piétons et donnent les indications nécessaires pour s'orienter dans l'espace communale mentionné sur le totem.

Les petit totems, quant à eux, annonceront l'entrée d'un bâtiment communal. Ils ont pour vocation de mettre en évidence l'entrée d'un lieu public.

Le but de cette nouvelle signalétique est d'uniformiser les panneaux d'information se trouvant sur le territoire communal et de permettre aux Saconnésiens et aux visiteurs de mieux s'orienter sur le territoire du Grand-Saconnex.

Les totems seront installés courant octobre et sont au nombre de 28 au total.

Les emplacements concernés sont :

- Mairie
- Salle communale des Délices
- Ferme Sarasin
- Centre de voirie, horticole et de secours
- Centre sportif du Blanché
- Ecole Village - Centre de loisirs
- Ecole Place
- Ecole du Pommier
- Ecole La Tour
- Cimetière du Blanché
- Parc du Château
- Tour - Pommier
- Esplanade de Bursinel
- Parc des Délices
- Parc Sarasin
- Campagne du Jonc

Le Mérite saconnésien a été attribué à...

L'association Mosaïque 50 & Plus et Arsène Viret sont les heureux élus ! A l'unanimité, ils ont été choisis pour recevoir le Mérite saconnésien 2012.

Mercredi 29 août 2012, proches, amis, membres, soit quelques 120 personnes, se sont réunis à la Ferme Sarasin pour cette occasion.

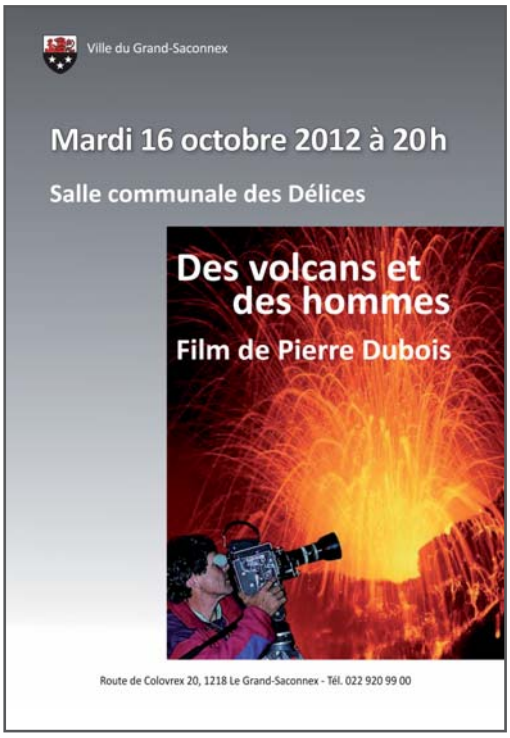
Mosaïque 50 & Plus a été remerciée pour l'ensemble de ses actions. L'association propose de nombreuses activités culturelles, sportives et de loisirs à ses membres et cultive ainsi le lien social entre les Saconnésiens de 50 ans et Plus !

Quant à Arsène Viret, double champion suisse de trampoline, le Conseil administratif l'a chaleureusement félicité pour l'ensemble de ses résultats sportifs et l'a encouragé pour les futures compétitions auxquelles il participera.

Nous espérons le voir aux prochains jeux olympiques de Rio !

De gauche à droite, M. Jean-Marc Comte, Conseiller administratif, M. Philippe Sandoz, Président de Mosaïque 50 & Plus, M. Bertrand Favre, Conseiller administratif, M. Arsène Viret, trampoliniste, M. Joseph Imbert, entraîneur de M. Arsène Viret et Mme Elizabeth Böhler-Goodship, Maire

Des volcans et des hommes un film de Pierre Dubois



Ce film est une célébration du monde merveilleux des volcans, un hymne à la nature toute entière qu'il faut plus que jamais protéger. Pierre Dubois a côtoyé les cratères dans de nombreux pays tout autour du globe, guettant les éruptions des grands volcans actifs de la planète.

Il en a ramené des images somptueuses de croûte terrestre qui se casse, de cônes qui grondent, de cratères qui crachent, un film qui émerveillera tous ceux qui sont fascinés par le spectacle que la Terre nous offre, avec déchaînement parfois, avec beauté toujours.

Venez nombreux partager ce moment avec Pierre Dubois, explorateur, cinéaste né à Genève.

Des volcans et des hommes
Mardi 16 octobre 2012
Salle communale des Délices à 20 h
Entrée libre - buvette

Rock acrobatique et boogie woogie au Grand-Saconnex !

Le championnat d'Europe de rock acrobatique et la coupe du monde de Boogie Woogie auront lieu le 13 octobre prochain. Les 40 meilleurs couples de rock acrobatique d'Europe seront à la salle du Pommier pour le championnat d'Europe !

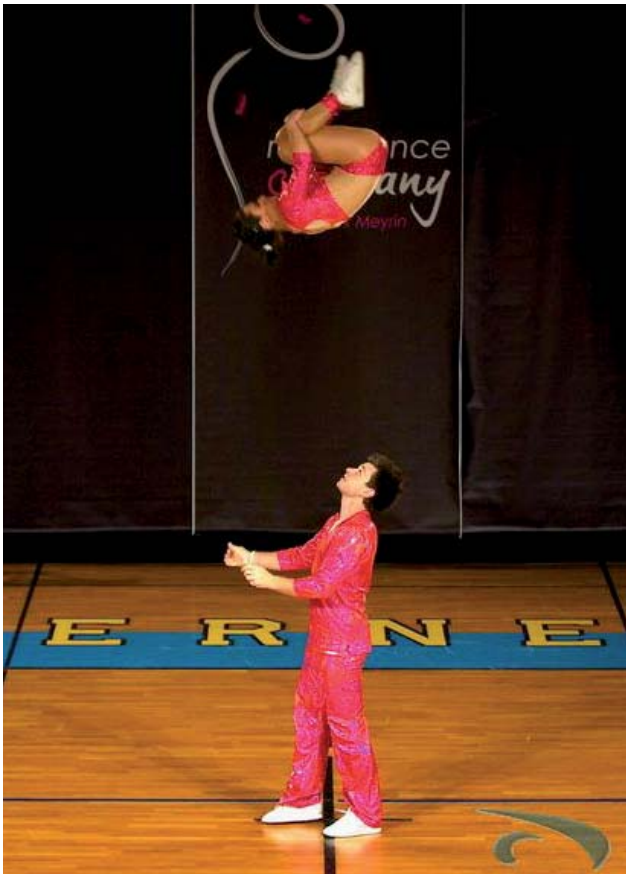
Ils présenteront des programmes au sol (chorégraphie) et des passages acrobatiques pour un spectacle époustouflant. Des couples genevois seront de la partie et vous pourrez les encourager.

En parallèle, plus de 100 danseurs de boogie woogie se disputeront la coupe du monde.

Un sport de danse à découvrir absolument !

Réservez vos places pour la soirée sans attendre sur le site internet du club organisateur, le BC Swing Grand-Saconnex : www.bcswing.com

Emma et Thibault



Pamela et Mikael

Geneva European Championship 2012
Boogie World Cup
Acrobatic Rock'nRoll

Championnat d'Europe de rock acrobatique et coupe du monde de boogie woogie
Samedi 13 octobre 2012 de 12 h 30 à 23 h
Salle du Pommier
De 12 h 30 à 17 h, entrée libre
Soirée dès CHF 30.-
Tél. 077 437 09 37, le soir
Prélocation : www.bcswing.com/ce2012/
ticket-corner@bcswing.com
www.bcswing.com

Le Gingko biloba, un arbre pour la mémoire !

Sur ces belles couleurs d'automne, nous venons vous parler d'un arbre particulier : l'arbre aux quarante écus, ce conifère bien extraordinaire. Son feuillage, au lieu de se présenter sous forme d'aiguilles, revêt celle des feuilles de peuplier et a un limbe élargi, palmé et bilobé. De plus, il tombe en automne, ce qui fait croire, au premier abord, qu'il s'agit d'une plante dicotylédonnée.

D'origine sino-japonaise, appelé au Japon et en Chine « l'arbre aux abricots d'argent », il fut importé en Europe en 1730 et son nom français vient du prix que paya un amateur français, M. Pétigny, à un horticulteur anglais du 18e siècle.

C'est un arbre charmant à la vue, délicat de forme et de teinte, mais dont le fruit, une grosse baie un peu jaune, répand une désagréable odeur de beurre rance. Au Japon, ces fruits se mangent crus ou rôtis. Le Gingko est dioïque et il faut, si l'on veut en avoir les fruits, planter le mâle et la femelle.

Cet arbre atteint plus de 30 mètres et croit lentement. Il est répandu dans toutes la parties tempérée de la Suisse, mais ne supporte pas les hivers au dessus de 700 mètres, au nord des Alpes tout au moins. C'est l'un des rares conifères dont le bois est dépourvu de résine.

La première feuille de gingko fossile fût décrite par le botaniste français Adolphe Bringniard en 1828, suite à quoi Darwin aurait parlé de fossile vivant. C'est à l'ère des premiers insectes volants, des prêles et des fougères géantes que les paléobotanistes situent l'apogée des gingkos. On parle d'une douzaine d'espèce entre le début du Jurassique (200 millions d'années) et la fin du Crétacée, époque de la disparition des dinosaures (60 millions d'années).

Le gingko, est aussi appelé l'arbre de la mémoire : ses feuilles et ses fruits sont utilisés depuis longtemps par la médecine traditionnelle chinoise pour soigner de nombreuses maladies. Les gingkolides, substances actives spécifiques au gingko, ont été isolées pour la première fois en 1932 au Japon. La médecine occidentale a intensifié les recherches dès les années 1950. En Europe, un très gros marché de substances extraites du gingko s'est développé dans les années 1970. Les extraits du gingko sont réputés pour agir sur le système nerveux central et contre l'insuffisance veineuse. Les extraits des feuilles sont utilisés essentiellement contre les troubles liés au vieillissement et contre certaines maladies de l'appareil respiratoire. Ils sont indiqués pour certaines formes de démence dégénérative et de dépression dues à l'âge.

Un magnifique spécimen est situé au parc des Délices, venez l'admirer.

Gingko biloba dans le parc des Délices

La belle campagne où s'élève la Mairie actuellement a une origine assez ancienne et a eu de nombreux propriétaires, tous sont mentionnés dans les cahiers de La Mémoire (Les Délices, cahier n°4, septembre 2007). La commune du Grand-Saconnex est devenue propriétaire suite à un vote référendaire les 13 et 14 mai 1944, les citoyens acceptèrent l'achat de cette campagne.

Le Gingko a été planté dans le parc des Délices entre 1944 et 1946, en même temps que la construction de la salle communale.

Sa beauté vaut bien plus que quarante écus !

Sources principales : Histoire d'arbres et Nos arbres dans la Nature

personnel communal

Engagements au service des parcs

Monsieur Nicolas Trachsler, 27 ans, engagé en qualité d'aide-jardinier, a débuté son activité le 1er septembre 2012.

Monsieur Dorian Kuenzi, 15 ans, engagé en qualité d'apprenti horticulteur-paysagiste, a débuté sa première année de formation le 27 août 2012.

Monsieur Arnaud Sidler, 17 ans, engagé en qualité d'apprenti horticulteur-floriculteur, a débuté sa première année de formation le 27 août 2012.

Le Conseil administratif leur souhaite la bienvenue au sein du service des parcs.

De gauche à droite, MM. Arnaud Sidler, Dorian Kuenzi et Nicolas Trachsler

conseil municipal

Séance du Conseil municipal du 10 septembre 2012

En ouverture de séance, Mme Ana Medeiro, qui succède à M. Alexandre Böhler, a prêté serment devant le Président du Conseil municipal et a rejoint sa place sous les applaudissements de l'assemblée.

Décisions du Conseil municipal :

Le Conseil municipal a accepté à la majorité des membres présents les délibérations suivantes :

- préavis concernant une demande de dérogation à 0,30 pour la rénovation et l'agrandissement d'une villa et la construction d'un garage au chemin des Coudriers 39, – parcelle n° 1205 – feuille 2 du Grand-Saconnex - APA 36490-4 ;
- ouverture d'un crédit de CHF 452'000.- pour l'aménagement sportif au parc Sarasin « Sport pour tous » ;
- cautionnement d'un emprunt de la Fondation communale « Les Aînés ».

Il a également approuvé à l'unanimité des membres présents la résolution du Groupement des législatifs de la rive droite « pour la continuité des aménagements cyclables sur les communes de la rive droite du Lac ».

Le Conseil municipal a renvoyé à la Commission des affaires sociales, culture, sports la motion écrite demandant de décorer le mur de l'esplanade de Bursinel.

La pétition « pour augmenter la température du bassin de natation du Grand-Saconnex » a, quant à elle, été renvoyée au Conseil administratif pour réponse.

Les prochaines séances du Conseil municipal se dérouleront le 8 octobre, le 12 novembre* et le 10 décembre 2012.
***Questions du public au Conseil municipal.**

Nous rappelons que les séances sont ouvertes au public et que les procès-verbaux adoptés par le Conseil municipal peuvent être consultés sur le site internet de la commune.
www.grand-saconnex.ch

Chaque mois un conseil pour vous aider à mieux recycler.

Dans votre journal, mais aussi aux éco-points communaux, vous retrouverez ce conseil.

Prenez le temps de le lire ! En effet, si chacun se mobilise, de grands résultats seront à la clé !

Mais pourquoi trier ?

Le tri et le recyclage des déchets ne constituent pas qu'un simple phénomène de mode. Le processus du recyclage, qui existe depuis toujours dans la nature, s'inscrit aussi bien dans une logique écologique qu'économique. En effet, il y a deux raisons majeures de trier et recycler des déchets :

- **écologiquement**, il est important de récupérer les matériaux qui sont recyclables afin de fabriquer de nouveaux biens. En agissant de la sorte, nous préservons de précieuses ressources naturelles. Le recyclage des déchets permet ainsi d'assurer certains de nos besoins actuels, sans compromettre les besoins des générations futures (développement durable) ;
- **économiquement**, il est avantageux de trier les déchets pour les recycler étant donné que l'incinération est le traitement qui coûte le plus cher.

La ville du Grand-Saconnex compte 9 éco-points sur son territoire, ils vous permettent de recycler de nombreux déchets près de chez vous, utilisez-les!

Source : www.ge.ch/dechets

Devenir accueillante familiale de jour ?

Vous aimez les enfants et avez du temps à leur consacrer ?

Vous êtes une personne ou une famille ouverte aux autres ?

Une activité professionnelle enrichissante et rémunérée vous intéresse ?

Devenez maman de jour, Supernounou vous accompagne dans vos démarches pour l'autorisation de garde, vous propose des placements d'enfants selon vos souhaits et disponibilités, offre l'organisation des placements et leurs suivis, des formations continues, un soutien administratif, une prime annuelle.

Plus de renseignements :
Supernounou - association intercommunale - route de Sauverny 56 - 1290 Versoix - tél. 022 775 13 20
www.supernounou.ch

Football club du Grand-Saconnex, un nouveau responsable pour la buvette

Le FC Grand-Saconnex est heureux de vous annoncer que son nouveau responsable de la buvette, Marco, vous propose plusieurs mets et boissons différents.

Mise à part différentes petites restaurations que Marco vous propose tous les jours, son Chef et lui-même vous prépareront tous les vendredis soir un délicieux menu (salade-plat-dessert) et tous les samedis et dimanches de match, un plat du jour, tout cela à des prix très sympathiques.

Marco sera heureux de vous accueillir à la buvette lors des matchs de coupe d'Europe et aussi les samedis après-midi pour la Première Ligue anglaise.

La buvette est ouverte tous les jours de la semaine dès 17 h 30, tous les samedis dès 8 h 30 et un dimanche sur deux dès 9 h 00 et cela durant toute la période de nos championnats (septembre à novembre et mars à juin).

Venez nombreux pour encourager vos couleurs et pour plus d'informations sur le club, le site internet est à votre disposition : www.fc-gd-saconnex.com

Les tricoteuses ont besoin de vous !

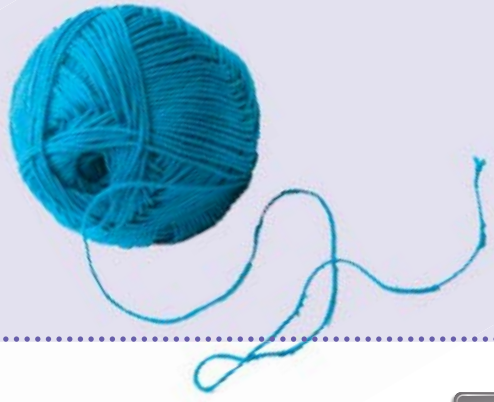
Grand-Saconnex Amitiés existe depuis 1983 (l'année des festivités moyenâgeuses au Grand-Saconnex) et se concentre depuis quelques années sur le tricot. Depuis 18 mois, ces Dames se réunissent le jeudi après-midi de 14 h à 17 h à la salle Rose de Berne à l'Espace Pom'. Actuellement, elles tricotent des tuniques pour bébés afghans afin d'encourager les futures mamans à accoucher à l'hôpital et ainsi limiter le risque de mortalité.

Les tricoteuses ont besoin de laine !

Si vous disposez de laine ou souhaitez faire un don en espèces, vous pouvez contacter Mme Anne-Marie Baumann tél. 022 798 11 86 ou Mme Diny Hubert tél. 022 798 23 24.

Les personnes désirant se joindre au groupe peuvent s'adresser aux responsables indiqués précédemment.

Quelques dames seront présentes à la fête des pommes qui aura lieu le 7 octobre prochain au mail du Pommier.



Repas-rencontres

Les prochains repas-rencontres des aînés à la résidence de Saconnay auront lieu :

le mardi 30 octobre : invitation à la danse avec Olivier Fiat et sa partenaire
le mardi 27 novembre: chansons au son de l'orgue de Barbarie avec Géraldine Rabot

Renseignements et inscriptions à la Résidence de Saconnay au 022 710 22 48

Solidarcomm

Nous vous rappelons que la commune soutient l'opération de solidarité lancée par Terre des Hommes Suisse qui consiste à récupérer nos vieux téléphones portables, les recycler et les revendre. Le bénéfice de ces ventes financera des projets de développement en Afrique, Amérique latine et Asie.

Une urne placée à la réception de la Mairie vous permet de déposer vos vieux téléphones portables.

Plus d'infos sur www.solidarcomm.ch

Travaux zone du Marais

Le recours a finalement été retiré suite à une rencontre avec les opposants. Les travaux ont débuté à la fin du mois d'août.

agenda octobre 2012

mercredi 3 octobre 2012

Troc de l'AIGS - dépôt le mardi 2 octobre de 14 h à 19 h, vente le mercredi 3 octobre de 11 h à 15 h
Retrait des invendus mercredi 3 octobre de 17 h 30 à 18 h 30, frais d'inscription CHF 5 .-, gratuit pour les membres
Salle communale des Délices de 11 h à 15 h
Organisation : Association des Intérêts du Grand-Saconnex - tél. 022 788 81 82 ou 022 788 33 46

du mercredi 3 au dimanche 21 octobre

Exposition Jean-Claude Bron - peintures à l'huile et aquarelles - Ferme Sarasin, salle de Saconnay
Du lundi au vendredi de 12 h à 15 h et de 17 h 30 à 19 h 30, samedi et dimanche de 11 h à 18 h
Organisation : M. Jean-Claude Bron

dimanche 7 octobre 2012

Fête des pommes et produits du terroir - mail du Pommier dès 10 h - jeux gratuits pour petits et grands
Restauration et marché- *organisation : Association Secteur Attenville Pommier - www.asap-grand-saconnex.ch*

lundi 8 octobre 2012

Conseil municipal - salle communale des Délices à 20 h

mardi 9 octobre 2012

Café des parents - harcèlement et intimidation - comment en parler
Vos enfants dès la 6P et préados sont les bienvenus. Une garderie sera organisée pour les plus petits.
Centre de loisirs et de rencontre à 19 h 30
Organisation : Association des Parents d'Elèves du Grand-Saconnex et le Centre de loisirs et de rencontre

jeudi 11 octobre 2012

Conférence publique d'information : le nouveau droit de protection de l'adulte
Conférence donnér par M. Thierry Wuarin, Président du Tribunal tutélaire - questions et discussion avec le public
Salle communale des Délice à 14 h 30 - *organisation : Association Alzheimer Genève*

samedi 13 octobre 2012

Championnat d'Europe de rock acrobatique et coupe du monde de boogie woogie
Entrée libre de 12 h 30 à 17 h, soirée dès CHF 30.- prélocation sur www.bcswing.com/ce2012/
Salle du Pommier de 12 h 30 à 23 h - *organisation : BC Swing Grand-Saconnex - www.bcswing.com*

samedi 13 octobre 2012

Petit déjeuner automnal et matinée tresse (pas de vente de pain)
Je fais une tresse pour maman et papa, inscription obligatoire, enfants dès 7 ans, CHF 5.-
Ferme Sarasin de 8 h à 13 h - *organisation : Association des Amis du Four à Pain - www.fourapain.ch*

mardi 16 octobre 2012

Des volcans et des hommes, film de Pierre Dubois - salle communale des Délices à 20 h - entrée libre, buvette
Organisation : administration communale

vendredi 19 octobre 2012

Match de basket - Les Lions de Genève vs BC Boncourt Red Team - salle du Pommier à 19 h 30
Organisation : Les Lions de Genève

samedi 27 octobre 2012

Match de basket - Les Lions de Genève vs BBC Monthey - salle du Pommier à 17 h 30
Organisation : Les Lions de Genève